

v avstrijsko državno zbornico. Tri leta pozneje postal je v naučenem ministerstvu referent za avstrijske srednje šole. Ko je padlo ministerstvo Windischgrätz, je Stürgkh izstopil iz službe in odložil svoj mandat. Ali že leta 1896 je bil zopet izvoljen v štajerski deželni zbor, l. 1902 pa v državni zbor. Leta 1907 je bil poklican v gospodsko zbornico. Grof Stürgkh je bil več let minister. Leta 1901 je postal naučni minister, dne 3. novembra 1911 pa ministerski predsednik, v kateri službi je ostal do svoje smrti. Pokonik je bil samskega stana in ima dva brata. Mrliča so prepeljali iz Dunaja v Halbenrain pri Radgoni, kjer bode v gomili družine pokopan.

**Morilec dr. Adler.**

Dr. Friderik Adler je sin glavnega socialno demokratičnega voditelja na Avstrijskem in poslanca dra. Viktorja Adler. Morilec je star 37 let, po svojem poklicu je pisatelj in izredno nadarjen. Dalje časa bival je v Švici. Leta 1910 pa se je vrnil na Dunaj, postal strankarski tajnik in glavni redakter lista „Kampf“. Začetka vojne je bil poklican pod orožje, ali je bil zaradi srčne hibe superarbitriran. Morilec je oženjen in ima dva otroka. Bil je precej premožen.

\* \* \*

**Avstrijsko uradno poročilo od petka.**

K.-B. Dunaj, 20. oktobra. Uradno se danes razglša:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Ob ogrsko-rumunski meji se naprej bori. Južno-vzhodno od Dorna-Watre iztrgali smo sovražniku Monte Rusului. — Fronta princa Leopolda bavarskega. Ob Narajewki so nemške čete pri naskoku na neko višino vjele 2050 sovražnikov in zaplenile 11 strojnih pušk. Na zgornjem Stochodu izjalovilo se je več sovražnih napadov.

Italijansko bojišče. V pokrajini Pasubio trajajo boji naprej. Po dolgem, ljutom obstreljevanju napadli so včeraj ob 4. uri popoldne Italijani naše postojanke severno viška še enkrat. Zopet je prišlo do ljutih bližinskih bojev. Pod vodstvom svojega obersta-brigadirja Ellisona so hrabri tirolski cesarski lovci 1., 3. in 4. regimenta vse napade zopet krvavo odbili. Vse postojanke so ostale v njih lasti. Čez 100 Italijanov je bilo vjetih. — Z močno artiljerijo podpiran, napadel je ob fronti Fleimstala en alpinski bataljon Forcello di Sadole in Mali Couriol. V ognju naših strojnih pušk se je napad razbil.

Južno-vzhodno bojišče. Ničesar pomembnega.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Hüfer, fml.

**Nemško uradno poročilo od petka.**

K.-B. Berlin, 20. oktobra (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

**Vsi sveti — 1916.**

I.

Zemljica odpirati  
noče več grobove svoje,  
zemljica požirati,  
človek, krvi noče tvoje, —  
zemljica bi se rešila,  
da le boja žar zaide,  
bi odvrгла iz ramenov  
te kočene piramide...  
  
Zemljica bi rada spala  
zimsko svoje hladno spanje,  
sanjala bi rada zala  
spomladanske svoje sanje, —  
lovorike, palme zmage  
iz naročja bi rodila,  
ko bi vojna več vrtove  
v mirodvor ne spremenila...

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. Pri deževnem vremenu ostal je obojestranski artiljerijski boj na obeh bregovih Somme živahen. En napad iztrgal je Angležem večji del dne 18. t. m. v njih roki zaostalih jarkov zapadno ceste Eaucourt L'Abbaye-Le Barque. V večernih urah so se izjalovili sunki angleških oddelkov severno od Courcellette in vzhodno od Le Sars. Naknadno se poroča, da so Angleži pri svojem zadnjemu velikemu napadu tudi rabili nekaj svojih tako hvaljenih pancerskih avtomobilov (tanks). Trije ležijo, uničeni po artiljerijskem ognju, pred našimi črtami.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Pred od nas zavzetimi postojankami severno Siniawke ob Stochodu se je več ruskih protinapadov z izgubami razbilo. Južno-zapadno od Swistelniki na zapadnem bregu Narajewke naskočili so nemški bataljoni nekovažno rusko višočinsko postojanko in so poskuse zopetne pridobitve krvavo odbili. Nasprotnik pustil je tukaj zopet na vjetih 14 oficirjev, 2050 mož ter 11 strojnih pušk v naši roki. — Fronta nadvojvode Karla. V južnem delu zasneženih gozdnih Karpat bil je sovražnik od viška Monte Rusului vržen.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Bojevno delovanje ob fronti v Dobrudži postalo je živahnejše. — Makedonska fronta. Po začetnem uspehu bil je en srbski napad pri Cerni vstavljen. Severno od Nidze Planine in južno-zapadno jezera Doiran izjalovili so se sovražni sunki.

Prvi generalkvartirnojster Ludendorff.

**Avstrijsko uradno poročilo od sobote.**

K.-B. Dunaj, 21. oktobra. Uradno se danes razglša:

Vzhodno bojišče. V ogrsko-rumunskih obmejnih pokrajinah se naprej bori. Dela v snegu in mrazu in v najtežavnejšem ozemlju borečih se čet so zvišana nad vsako hvalo. — Severno Karpat pri avstro-ogrskih bojnih silah ničesar pomembnega.

Italijansko bojišče. Naše postojanke v oddelku Pasubio stoje trajno pod ljutim ognjem topov in min vseh kalibrov. Pred hrbtom Roite pripravljena sovražna infanterija je vstavljena po naši artiljeriji. Štiri italijanskih napadov proti vzhodnem delu hrhta bilo je zavrnjenih. — Neka v Brandtalu proti dolinski postojanki prodirajoča sovražna kompanija bila je uničena. Mi smo vjeli 2 oficirja in 159 mož, zaplenili pa 10 minskih metalcev in drugega materijala.

Južno-vzhodno bojišče. V Albaniji nič novega

Namestnik generalštabnega šefa pl. Hüfer, fml.

II.

Tajnostna je noč,  
grobovi so temni,  
ni svečic, molitev,  
ni vencev duhtečih.

Neskončna je vrsta  
sirotic in vdov  
in bratov in sester,  
starišev obupnih.

Vse črno... Počasi  
odpirajo vrata  
se pokopališka  
neskončni te vrsti.

Neskončna pa vrsta  
je križev i novih,  
spominov vojakov,  
umrlih za nas.

**Rumuni zopet poraženi.**

Nemško uradno poročilo od sobote.

K.-B. Berlin, 21. oktobra (W.-B.) velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. V pokrajini Somme traja močni topovski boj naprej. Med Le Sars in Eaucourt l'Abbaye izjalovilo se se angleški napadi v bližinskem boju. V vzhodno zadel je naš krepi ogenj na razne naskočne napadalne poskuse. Sm. Francozov' čez čisto Saily-Raucourt se razbili pred našimi obrambami. — Naše jevno brodovje varovalo je v mnogoštevilnih zračnih napadih opazovalne letalce. Sestrasmo 12 sovražnih letal; štiri ležijo za našimi črtami. Ponočni napad na kolodvore in municijske tabore za sovražno fronto imel dobri uspeh, ki se je opazoval na razstrelitvah in požarih. — Armada nemškega prestolonaslednika. Živahno artiljerijsko delovanje na obeh bregovih Maase.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Zopet so skušali v brezplodnih izgubepolnih navalih ruski bataljoni, da nam na zapadnem bregu Stochoda pred krakim zavzete jarke iztrgali, in zopet je prišel ob Narajewki en napad nemških letal pod vodstvom v. Gallwitza ruske postojanke severno-zapadno od Skomoroch v naše roke. Brezuspješni protisunkni prihod so sovražniku nove izgube. Vjeli smo 5 oficirjev, 150 mož in zaplenili 5 strojnih pušk. — Fronta nadvojvode Karla. Ob siebenbürski meji trajajo pri snegu in mrazu uspešni gorski in gozdni boji naprej. Rumunec ima pri temu težke izgube.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Boji v Dobrudži so se v naš prid razvili. Zvezane nemške, bolgarske in turške čete vdrle so na raznih točkah v sovražno glavno postojanko ob črti južno od Rasove (ob Donavi)-Agemlar-Tuzla in so zavzele Tuzla, višočine severno-vzhodno od Topraisara, severno-zapadno od Mulciovta, to pa po ljutih bojih. Pri temu smo vjeli okoli 3000 Rusov, med njimi enega poveljnika regimenta, nadalje par sto Rumunov, zaplenili pa smo 22 strojnih pušk in enega metalca min. — Nemška letalska brodovja udeležila so se boja uspešno iz zraka. — Makedonska fronta. Položaj je nespremenjen.

Prvi generalkvartirnojster Ludendorff.

**Cesar armadi in mornarici.**

K.-B. Dunaj, 21. oktobra. Cesar je izdal naslednje lastnoročno pismo.

Ljubi gospod bratranec feldmaršal nadvojvoda Friderik!

Izročam Vam Svoje povelje na armado in mornarico z današnjega dne in izrekam Vam, višjemu armadnemu poveljniku, in šefa

Vse narodnosti,  
jeziki, vse vere,  
vse zbrala je tukaj  
jeklena usoda.

In poleg stoje  
sirote, matere,  
in rože jesenske  
sadijo v grobove.

In solzice grenke  
na tujem grobu  
preliva oko  
človeške ljubezni.

Vse tiho, tajnostna  
je noč vseh pokojnih,  
na nebu utripne  
le zvezda največja.

In skozi vrsto  
teh solznih bitij

iz zelenjav  
ker. 414  
eralnega štaba, generalnemu polkovniku  
radu, ki se je tolikrat izkazal, hvaležno  
je posebno pohvalno priznanje.

Dunaj, 17. oktobra 1916.

Franc Jožef s. r.

o od  
W.-B.) Iz **Povelje na armado in mornarico.**

Z vzorno zvestobo dolžnosti, najvztraj-  
so hrabrostjo in občudovanja vrednim ju-  
stvom so Moje vrle, soško fronto držeče  
odbile besne, z veliko požrtvovalnostjo  
dni trajajoče sovražne navale.

Enako brezuspešni so bili sovražni na-  
vodi v Alpah, na ruskem bojišču in na Sed-  
raškem. Hrabri sinovi domovine so v  
boju z Našim zvestim zaveznikom ponovno  
podočrtili svojo vrednost in svojo smrti klju-  
čno vztrajnost.

Vsem uspešnim voditeljem, vsem Svojim  
in vojakom armade in mornarice se zahva-  
m ginjenega srca za vse, kar so storili.

Z najtoplejším priznanjem za odlično in  
vredno vodstvo, pošiljam zapovedniku slavne  
armade, generalnemu polkovniku pl. Bo-  
nietu, znak Mojega posebnega pohvalnega  
priznanja in podeljujem generalnemu polkov-  
niku pl. Terszyanskemu, zapovedniku ene  
brigade, in hrabremu kornemu zapovedniku,  
kornemu gospodu bratrancu, generalu kava-  
lerije nadvojvodi Josipu vojaški zaslužni kri-  
ž razreda za vojno dekoracijo.

Dunaj, 17. oktobra 1916.

Franc Jožef s. r.

**Rusi čez Narajowko vrženi.**

Avstrijsko uradno poročilo od  
nedelje.

K.-B. Dunaj, 22. oktobra. Uradno se  
danes razglša:

Vzhodno bojišče. Fronta nad-  
vojvode Karla. Ob ogrsko-rumunski meji  
so luti boji nespremenjeni naprej; na  
vseh točkah so bile rumunske čete vržene.  
Fronta princa Leopolda. Ob zgornji  
rpi uspešni boji v sprednjem polju.  
Nemške čete vzele so v naskoku ruske  
vojanke ob zapadnem bregu Narajowke  
in vrgle sovražnika nazaj čez reko. Le mali  
ostanki zemlje je še v lasti nasprotnika. Vjeli  
so 8 oficirjev in 745 mož.

Italijansko bojišče. Dan je po-  
let mirno. Južno jezera Toblino našlo  
spravilo se je brzkone od viharja iztrgane  
ostanke nekega italijanskega privezanega  
čolna.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c.  
četah nobeni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

**Velika zmaga v Dobrudži.**

Nemško uradno poročilo od  
nedelje.

K.-B. Berlin, 22. oktobra (W.-B.) Iz  
večnega glavnega stana se poroča:  
Zapadno bojišče. Armada prestolo-  
naslednika Rupprechta. Bitka ob Som-

gre žarek zvezde,  
pozdrav od nekod...

In vzdih se dvigne:  
Oj večnost, daj konca,  
daj mira nam,  
daj zmage, daj zmage...

III.

Pozdravljene, koščene roke  
v grobovih tujih in doma,  
pozdravljena, strohnela srca  
ki so na vse pozabila. —  
pozdravljeni, junaki mrtvi,  
ki vstvarja ljudstvo vam hvaležno  
najlepši spomenik za večnost  
in ljubezni svoji večni...

K. L.

mi se z ljutostjo nadaljuje. Obojestranski  
najmočnejši razvitek artiljerijskih sredstev  
označili so jo tudi včeraj, zlasti na severnem  
bregu. Bobenski ogenj na jarke in zadajšnje  
ozemlje bil je uvod angleških napadov, ki so  
vdrli v opetovanem valu od Ancre do  
Courcellette na obeh straneh od Guendecour-  
ta. Pod vsled brezobzirne vporabe človeškega  
materijala primernimi žrtvami posrečilo se je  
nasprotniku, pridobiti na ozemlju v smeri  
Grandcourt-Pys. Pri Guendecourtu bil je napad  
zavržen. — Ljuti boji pri Saily ostali so  
brezuspješni za Francoze. Južno od Somme  
prinesel nas je protinapad v last nekaterih  
zadnjič izgubljenih jarkov med Bioches in  
La Maisonettes. Odvzeli smo Francozom tu-  
kak 3 oficirje, 172 mož in 5 strojnih pušk.  
V gozdnih krajih severno od Chaulnesa se  
od včeraj zvečer sem zopet bori. — Armada  
nemškega prestolonaslednika. Ob Maasi  
trajal je živahni artiljerijski ogenj naprej.

Vzhodno bojišče. Fronta princa  
Leopolda. Od sredine armadne skupine  
Woysres do zapadno od Lucka povišal se  
je v posameznih oddelkih obojestranski ogenj.  
— Boji v prednjem polju zapadno zgoraj  
Strype potekli so za nas ugodno. — Pod  
vodstvom gen. v. Gerog so nemške čete  
po krajevno ozko omejenih uspešnih sunkih  
zadnjih dni v enotnem napadu med  
Swistelniki in Skomorochy-Nowe sovražnika  
zopet vrgle. Le mali kos ozemlja na zapadnem  
bregu Narajowke je še v lasti nasprotnika.  
Njegovi brezuspešni protinapadi so se izjalovi-  
li. Imel je težke krvave izgube. Vjeli pa  
smo 8 oficirjev in 745 mož. — Fronta nad-  
vojvode Karla. Vkljub ljutemu branjenju  
dohodov svoje dežele bile so rumunske čete  
na večih krajih vržene. Dosej doseženo posest  
na ozemlju nam protisunki niso zamogli iz-  
trgati.

Balkansko bojišče. Armada pl.  
Mackensen. Dne 19. oktobra zapričeta  
bitka v Dobrudži je v naš prid odločena. Rusko-  
rumunski nasprotnik bil je po težkih izgubah  
na celi fronti iz njegovih že v miru izgraje-  
nih postojank vržen. Zavzeli smo močne po-  
stojanke Topraisar in Cobadinec.  
Zvezne čete zasledujejo. — Makedonska  
fronta. Boji ob Cerni še niso končani. Nasto-  
pile so tam tudi nemške čete.

Prvi generalkvartirnojster  
Ludendorff.

**Rusi popolnoma prepedeni od zapadnega brega  
Narajowke.**

Avstrijsko uradno poročilo od  
pondeljka.

K.-B. Dunaj, 23. oktobra. Uradno se  
danes razglša:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvo-  
de Karla. V bojih pri Predealu vjeli  
smo 6 rumunskih oficirjev in 555 mož. Skupni  
položaj je nespremenjen. — Fronta princa  
Leopolda. Zapadno obrežje Narajowke bilo  
je z odvzetjem zadnjega še od Rusov zase-  
denega kosa ozemlja popolnoma od sovražnika  
očiščeno. Ob ostalih delih fronte razven me-  
stoma živahnega artiljerijskega ognja nobeni  
dogodki.

Italijansko bojišče. Ob pri-  
morski fronti postal je italijanski topovski  
ogonj včeraj zopet ljutejši. Na Tirolskem  
in Koroškem je bilo bojno delovanje  
nezatno.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c.  
in kr. četah nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

**Constanza zavzeta!**

Nemško uradno poročilo od  
pondeljka.

K.-B. Berlin, 23. oktobra (W.-B.) Iz ve-  
likega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolo-  
naslednika Rupprechta. Z nezmanjšano  
sililo šel je včeraj orjaški artiljerijski boj na

severnem bregu Somme naprej. Od popol-  
odne pa do globoko v noč napadli so med Le  
Sars in Lesboeufs Angleži, poleg pri Rancourt  
pa Francozi z jako močnimi silami. Naša  
hrabra infanterija, izborna podpirana od arti-  
ljerije in letalcev, zavrnila je v svojih sestrel-  
jenih postojankah krvavo vse napade. Le se-  
verno-zapadno od Saily je Francoz v neki  
ozki del jarka najprednejše črte vsilil. —  
Južno Somme posrečil se je dopolne naš  
sunek v severnem delu Ambošwalda severno  
od Chaulnesa. Danes ponoči se je tam po  
povelju brez vpliva sovražnika naša obramba  
v neko vzhodno tega gozdnega dela ležečo  
postojanko preložila. — Armada nemškega  
prestolonaslednika. Med Argoni in Woivre  
je bil artiljerijski ogenj živahen. Blizu obržja,  
v pokrajini Maase in Somme jako živahno  
letalno delovanje. V zračnem boju in z od-  
pornim ognjem bilo je 22 sovražnih letal se-  
streljenih; 11 jih leži za našimi črtami. Haupt-  
mann Boelcke premagal je svojega 37. in  
38., lajtnant Frankl svojega 14. nasprot-  
nika v zračnem boju. Sovražna letala obme-  
tala so Metz in vasi v Lothrinški z bom-  
bami. Vojaške škode ni nastalo, pač pa je  
umrlo pet civilnih oseb, obolelo pa nadaljnih  
sedem oseb vsled dihanja iz padlih bomb pri-  
hajajočih strupenih plinov.

Vzhodno bojišče. Fronta princa  
Leopolda. Razven mestoma živahnega  
ognja zapadno Lucka in zdaj izvršene pre-  
peditve Rusov od zapadnega brega Nara-  
jowke noben posebni dogodek. — Fronta  
nadvojvode Karla. Nobena sprememba sploš-  
nega položaja. Na prelazu Predeal vjeli  
smo 560 Rumunov, med njimi 6 oficirjev.

Balkansko bojišče. Armada v.  
Mackensen. Vkljub hudemu dežju pri  
raznočeni zemlji so v neutrudljivem hitrem  
prodiranju zvezne čete v Dobrudži, raz-  
bivše posamezni odpor, železniško črto od  
Murfatlara daleč prekoračile. Constanza  
je ravno osem tednov po vojni  
napovedi Rumunske od nemških  
in bolgarskih čet zavzeta. Na levem  
krilu bližamo se Cernavodi. Eno pomor-  
sko letalo spustilo se je daleč za hrbtom na-  
zaj unikajočega se sovražnika na tla, je uni-  
čilo tam dva sovražna letala in se nepoško-  
dovano vrnilo. — Makedonska fronta.  
Pri Cerni bil je vsled napada nemških in  
bolgarskih čet sovražnik v obrambo potisnjen.  
Vzhodno od Vardarja izjalovil se je en  
ponočni sunek proti nemškim postojankam.

Prvi generalkvartirnojster  
Ludendorff.

**Constanza.**

Zavzetje rumunskega pristaniškega mesta  
Constanze je izredno velikega pomena. Con-  
stanza je namreč ravno tako glede vojne  
kakor glede trgovine največje in najzname-  
nitejše pristanišče na Rumunskem. Državne  
obratne in prometne uredbe v Constanzi so  
izredno velike in moderne. Že leta 1912 iz-  
dala je rumunska vlada za basine, nakladišča  
in skladišča v Constanzi 70 milijonov lei,  
medtem ko se je za podobne naprave v Gal-  
latzu le 30 milijonov porabilo. Ker ima vsa  
rumunska trgovina svoj glavni temelj v Con-  
stanzi, zgradili so v pristanišču električne  
mehanične priprave za nalaganje žita in pe-  
troleja, aparate za ventilacijo, čiščenje, me-  
šanje, skladišča in mnogo drugih priprav naj-  
modernejših konstrukcije. Trgovinska vrednost  
pristanišča je v tem meriti, da je promet od  
72.000 ton v letu 1879 na 1.300 ton v letu  
narastel; okoli 500.000 ton od tega je prišlo  
na žito, 579.000 ton pa na petrolejsko blago.  
Tudi iz Constanze dobljeni državni dohodki  
so veliki, ker so n. p. colninski dohodki v  
letu 1913 znašali 6 milijonov lei. Pomorski  
izvoz najvažnejšega rumunskega blaga, nam-  
reč petroleja, se je spravljal ves v Constanzo,  
ki je obenem skoraj edina postojanka rumun-  
ski trgovinski kakor vojni mornarici. Iz vsega  
tega je razviden velikanski pomen zavzetja  
rumunskega mesta Constanze po nemških in  
bolgarskih četah.

naš  
ovra  
ruppa  
ša